

**باسم الشعب  
المحكمة الدستورية العليا**

بالمجلس العلنية المنعقدة في يوم السبت ٣ أغسطس سنة ١٩٩٦ الموافق ١٨ ربيع الأول سنة ١٤١٧ هـ.

برئاسة السيد المستشار الدكتور / عوض محمد عوض المر ..... رئيس المحكمة  
وعضوية السادة المستشارين : الدكتور محمد إبراهيم أبو العينين ونهاد عبد الحميد  
خلاف وفاروق عبد الرحيم غنيم وسامي فرج يوسف والدكتور عبد المجيد فياض ومحمد  
عبد القادر عبد الله .

حضر السيد المستشار / سعيد مرعى عمرو ..... عضو هيئة المفوضين  
وحضور السيد / حمدى أنور صابر ..... أمين السر

**اصدرت الحكم الآلى:**

فى القضية المقيدة بجدول المحكمة الدستورية العليا برقم ٣٧ لسنة ١٥  
قضائية « دستورية » .

**المقامة من :**

السيد / جمال أحمد محمد عوض .

**ضد :**

- ١ - السيد / وزير العدل .
- ٢ - السيد الدكتور / رئيس مجلس الوزراء .
- ٣ - السيد / وزير الزراعة واستصلاح الأراضى .

**الإجراءات:**

بتاريخ ١٩ ديسمبر سنة ١٩٩٣ ، أودع المدعى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة طالباً في ختامها الحكم بعدم دستورية مانصت عليه الفقرة الثانية من المادة ١٥٦ من قانون الزراعة الصادر بالقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ المعديل بالقانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٨٣ ، من عدم جواز الحكم بوقف تنفيذ عقوبة الغرامة في جميع الأحوال .

قدمت هيئة قضايا الدولة مذكرة ، طلبت في ختامها الحكم برفض الدعوى .

وبعد تحضير الدعوى ، أودعت هيئة المفوضين تقريراً برأيها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بمحضر الجلسة ، وقررت المحكمة إصدار الحكم فيها بجلسة اليوم .

**المحكمة:****بعد الاطلاع على الأوراق ، والمداولة**

حيث إن الواقع - على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - تتحقق في أن النيابة العامة كانت قد اتهمت الدكتور سامي منصور أحمد ، بأنه أقام بناء على أرض زراعية بدون ترخيص ، وطلبت عقابه بالمادتين ١٥٢ و ١٥٦ من قانون الزراعة الصادر بالقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ المعديل بالقانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٨٣ ، وقيدت الواقعة جنحة تحت رقم ٢٧٢٤ لسنة ١٩٩٠ جنح عابدين ، وإذ قضى فيها غبائياً من محكمة عابدين الجزئية « دائرة الجنح » بمعاقبته بالحبس شهراً وكفالة خمسين جنيهاً وستغريم عشرة آلاف جنيه والإزالة ، فقد طعن في هذا الحكم بالمعارضة . بيد أن محكمة الطعن قضت بتأييد الحكم المعارض فيه ، فاستأنف حكمها أمام محكمة الجنح المستأنفة ، ثم دفع

**الجريدة الرسمية - العدد ٣٢ في ١٥ أغسطس سنة ١٩٩٦ ١٨٣٥**

---

أمامها بعدم دستورية الفقرة الثانية من المادة ١٥٦ من قانون الزراعة الصادر بالقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ ، وذلك فيما نصت عليه في عجزها من عدم جواز الحكم بوقف تنفيذ عقوبة الغرامة .

وإذ قررت محكمة الجنح المستأنفة بجلستها المعقودة في ١٩٩٣/١١/١٠ ، تأجيل نظر الدعوى الجنائية المعروضة عليها جلسة ١٩٩٣/١٢/٢٩ ، ليتخذ وكيل المتهم إجراءات الطعن بعدم الدستورية كطلبه ، وتقديم ما يفيد ذلك ، فقد أقام الدعوى المائلة .

وحيث إن الفقرة الأولى من المادة ١٥٦ من قانون الزراعة الصادر بالقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « يعاقب على مخالفة أى حكم من أحكام المادة ١٥٢ من هذا القانون أو الشروع فيها بالحبس وبغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه ولا تزيد على خمسين ألف جنيه وتتعدد العقوبة بتعدد المخالفات » . كما تنص فقرتها الثانية على ما يأتي « ويجب أن يتضمن الحكم الصادر بالعقوبة ، الأمر بإزالة أسباب المخالفة على نفقة المخالف . وفي جميع الأحوال لا يجوز الحكم بوقف تنفيذ عقوبة الغرامة »

---

وحيث إن المدعى ينبع على الفقرة الثانية المشار إليها ، مخالفتها للمواد ٨٦ و ١١٩ فقرة أولى و ١٦٥ و ١٦٦ من الدستور ، وذلك فيما نصت عليه من أن الحكم الصادر بالعقوبة المنصوص عليها بالفقرة الأولى من المادة ١٥٦ من قانون الزراعة ، لا يجوز في أية حال أن يتضمن وقف تنفيذ عقوبة الغرامة ، مؤسساً منعاً على دعامتين :

أولاً - أن تقدير العقوبة ، بما في ذلك وقف تنفيذها - من سلطة القاضي ، والاختصاص المقرر دستورياً للسلطة التشريعية في مجال إنشاء الجرائم وتقرير عقوباتها ، لا يخولها التدخل في عقيدة القاضي ، وغل يده عن استعمال سلطته في إنزال العقوبة أو تقديرها ، ومن ثم يمثل النص المطعون فيه حجراً على حرية القاضي في أن يقدر لكل جريمة العقوبة التي تناسبها بما يعد افتئاتاً من السلطة التشريعية على السلطة القضائية ، وتدخلاً في شؤون العدالة

ثانياً - أن السلطة التشريعية تمارس ولايتها في مجال إقرار القرارات ، غير مقيدة في ذلك إلا بالضوابط التي ألمتها الدستور ببراعاتها ، وتنظيمها لموضوع على خلافها ، يعني إهارها أحکام الدستور ، فضلاً عن أن السياسة التي انتهجهها قانون الزراعة لمواجهة صور العدوان على الأرض الزراعية ، لم تكن غايتها الردع أو الإيلام ، بل كانت الأغراض التمويلية ، هي التي استلهما ، ضماناً لأن يوفر الموارد التي يقتضيها دعم الأغراض التي تقوم عليها الهيئة العامة المنصوص عليها في المادة ١٩٥ من هذا القانون ، والتي تعمل على صون الأراضي الزراعية سواء من خلال إعادة خصوبتها بعد تجريفها أو عن طريق تحسينها وزيادة معدل كفاءتها ، بما مؤداه إنشاء ضريبة بغير قانون ضرائب ينظم أوضاعها .

وحيث إن المصلحة في الدعوى - وهي شرط لقبول الدعوى الدستورية - مناطها أن يقوم ثمة ارتباط بينها وبين المصلحة القائمة في الدعوى موضوعية ، وذلك بأن يكون

الحكم الصادر في المسألة الدستورية ، لازماً للفصل في الطلبات الموضوعية المرتبطة بها والمطروحة على محكمة الموضوع ، وكان الحكم بعدم دستورية النص المطعون فيه يوفر للمدعى مصلحة محتملة في أن تأمر محكمة الموضوع بوقف تنفيذ عقوبة الغرامات التي نص عليها قانون الزراعة ، فيما إذا انتهت إلى إدانته عن الجريمة التي تضمنها قرار الاتهام ، فإن مصلحته الشخصية وال مباشرة في النزاع الماثل ، تكون قد توافرت .

وحيث إن قضاة هذه المحكمة قد جرى على أن قانون الزراعة الصادر بالقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٦ ، قد نظم البناء على الأرض الزراعية ، موازناً في ذلك بين أمرين :

أولهما - لا يقع عدوان عليها يخرجها عن الأغراض المقصودة من استغلالها في أغراض التنمية بوصفها من أهم روافدها وأولاها بالاعتبار ، وعلى تقدير أن اقتطاع أجزاء منها للبناء عليها دون ضابط ، يؤول بالضرورة إلى التهاب الجزء الأكبر من مساحتها أو على الأقل تقليصها ، فلا توفر الدولة لمواطنيها - من خلالها - احتياجاتهم الغذائية وفرصهم في العمل ، مما يزيد من أعبانها ، ويعجزها عن مواصلة خطها التي تحقق بها تقدماً أعمق ، ورحاً ، أبعد أثراً .

ثانيهما : أن البناء على الأرض الزراعية وإن كان محظوراً في الأصل ، إلا أن هذا الحظر ليس مطلقاً ، بل يتبعه أن تقدر الضرورة بقدرها ، وأن يكون الفصل في توافرها أو تخلفها عائداً إلى ترخيص يصدر عن وزير الزراعة ، ليكون البناء على الأرض الزراعية مشرطاً بصدوره ، وليس ذلك عدواناً على ملكيتها يحول دون استعمالها واستغلالها ، بل هو تنظيم لوظيفتها الاجتماعية ، لتظل الأرض الزراعية في يد أجيال يتعاقبون عليها ، ويضيفون إليها ، فلا تندثر عناصرها .

وحيث إن لكل جزاً، جنائياً أثراً مباشراً يرتد إلى طبيعته ، يتمثل في حرمان الشخص من حقه في الحياة أو من حرি�ته أو من ملكه ، وكان منطقياً بالتالي ، أن تقسيم الدول المتحضرّة تشرعاتها الجزائية وفق أساس ثابتة ، تكفل بذاتها انتهاج الوسائل القانونية السليمة سوا ، في جوانبها الموضوعية أو الإجرائية ، لضمان ألا تكون العقوبة أداة عاصفة بالحرية ، تقيدها أو تقييداً بالمخالفة للقيم التي تؤمن بها الدول الديموقراطية في ارتباطها بالمقاييس المعاصرة لفهوم الجزاء ، ومن خلال ما يعكسها من مظاهر سلوكها على اختلافها ، وكان لازماً على ضوء هذا الاتجاه ، أن تقرر الدساتير التقدمية القيود التي ارتأتها على سلطة المشرع في مجال التجريم ، تعبيراً عن إيمانها بأن حقوق الإنسان وحرياته لا يجوز التضحية بها في غير ضرورة تملّيها مصلحة اجتماعية لها اعتبارها ، واعترافاً منها بأن الحرية في أبعادها الكاملة لا تنفصل عن حرمة الحياة ، وأن الحقائق المريرة التي عايشتها البشرية على امتداد مراحل تطورها ، تفرض نظاماً متكملاً الملائم يكفل للجماعة مصالحها الحيوية ، ويصون - في إطار أهدافه - حقوق الفرد وحرياته الأساسية ، بما يحول دون إساءة استخدام العقوبة ، تشويهاً لأغراضها .

وحيث إن العقوبة التي يفرضها المشرع في شأن جريمة حدد أركانها ، تبلور مفهوماً للعدالة يتعدد على ضوء الأغراض الاجتماعية التي تستهدفها ، والتي لا يندرج تحتها رغبة الجماعة أو حرصها على إرواء تعطشها للثأر والانتقام ، أوسعها ليكون بطيشها بالتهم تكفيراً عما أتاه ، وإن أمكن القول إجمالاً بأن ما يعتبر جزاً جنائياً ، لا يجوز أن يقل في مداره عما يكون لازماً لحمل الفرد على أن ينتهي طريقاً سوياً ، لا تكون الجريمة مدخلاً إليه ، ولا يكون ارتكابها في تقديره - إذا ما عقد العزم عليها - أكثر فائدة من تجنبها .

وسواء أكانت هذا الجزء مُؤدياً لتقدير من أصحابهم ، أو كافلاً ردع غيرهم ، أو مبادعاً بين الجناة ومجتمعهم ، ليكون الآخرون أكثر أمناً واطمئناناً ، أو كان كل ذلك جميماً ، فإن

The penal goal of deterrence يقارنون بين نوعين من الردع

كثيرون من الفقهاء، أحددهما ردع عام ، ويتمثل في العقوبة التي يفرضها المشرع في شأن الأفعال التي ارتكبها ،

محدداً عقوبتها ، ومتدرجاً بوطأتها على ضوء خطورتها ، ليحمل من خلال عبئها جناة محتملين potential offenders على الإعراض عن إتيانها وانتباذها ، وثانيهما ردع خاص يتحقق في شأن جريمة تم ارتكابها ونسبتها إلى شخص معين ، ليحدد قاض نطاق مسؤوليته عنها offender level of blameworthiness ، ويقدر عقوبتها تفريداً لها عند الحكم بها The individualized consideration of sentencing ضماناً لتناسبها مع الجريمة التي ارتكبها ، وكرد فعل لها A proportionate response to the crime . ومن ثم لا يتعلق هذا النوع من الردع باحتمال تحقق خطورة إجرامية ، بل بأنفعال تم ارتكابها تقوم بها خطورة فعلية .

ولا تعد هذه الصورة من صور الردع ، أن تكون تعبيراً عن مفهوم الجزاء ، من منظور اجتماعي - باعتباره عقاباً منصفاً قدره قاض لشخص معين في شأن جريمة ارتكبها ، فلا يحدد عقوبتها جزافاً ، بل من خلال علاقة منطقية تربطها مباشرة بمن ارتكبها ، لتقابل حدود مسؤوليته جنائياً عنها ، وقدرها ، بما يؤكد معقوليتها .

The heart of the retribution rationale is that a criminal sentence must be directly related to the personal culpability of the criminal offender .

وحيث إن ما تقدم مؤداه ، أنه سواء أكانت العقوبة التي فرضها المشرع - وبالنظر إلى أهدافها الاجتماعية - غايتها تحقيق رد فعل خاص ، أم كانت تعبرها عن مفهوم متضور للجزاء باعتباره عقاباً منصفاً لأشخاص أتوا أفعالاً جرمها المشرع ، فإن تقديرها من خلال تفریدها يتعلّق بعوامل موضوعية تتصل بالجريمة في ذاتها ، وبعناصر شخصية تعود إلى مرتكبها ، بما مؤداه قيام علاقة حتمية بين سلطة القاضي في تفريذ العقوبة ، وتناسباً مع الجريمة ، وارتباطهما معاً ب مباشرة الوظيفة القضائية اتصالاً بجوهر خصائصها .

ولا يجوز بالتالي أن يقييد المشرع من نطاق هذه الوظيفة عن طريق التدخل في مكوناتها ، تقديراً بأن الجرائم لا تتحد في خطورتها ، وأن المتهمين لا تشجّانس خصائص تكريرتهم Heterogenous ولا تتحد بينهم ، بل يتمايزون على الأخص من حيث تعليمهم وثقافتهم ، وقدر ذكائهم واستقلالهم ، وتدرج نزعتهم الإجرامية بين لينها أو اعتدالها أو غلوها أو إيفالها .

ويستحيل بالتالي معاملتهم بوصفهم فقط ثابتـاً ، أو النظر إليهم باعتبار أن صورة واحدة تجمعهم لتصبـهم في قالبـها ، بما مؤداه أن الأصل في العقوبة هو تفریدـها Individu- Generalization of punishment لا تعميمـها alization of punishment . وتقرير استثناء من هذا الأصل - أيـا كانت الأغراض التي يتـوخـها - مؤداه أن المذنبـين جميعـهم تـوافق ظروفـهم Homogenous وأن عقوـيتـهم يجبـ أن تكون واحـدة لا تـفاـيرـ فيها ، وهو ما يعني إيقـاعـ جـزـاءـ فيـ غيرـ ضـرـورةـ - وبصـورـةـ مجرـدةـ - ليـجرـ أـلوـانـاـ منـ المعـانـاتـ تـخـالـطـها آـلـامـ تـفتـقرـ لمـيرـاتـهاـ ، بعدـ أنـ فقدـتـ العـقوـبةـ تـنـاسـبـهاـ معـ وزـنـ الجـرـيمـةـ وـمـلـابـسـاتـهاـ ، بما يـقـيدـ الحرـيةـ الشـخـصـيـةـ دونـ مـقـتضـىـ .

كذلك فإن اعتبار المتهمنين نظراً، بعضهم لبعض سواه، في نوع جريمتهم أو دافعها أو خلفيتها، لا يعدو أن يكون إخلالاً بشرط الوسائل القانونية السليمة التي لا يتصور في غيابتها أن يكون للحق في الحياة، أو في الحرية، من قيمة لها اعتبارها.

ولازم ما تقدم أن مشروعية العقوبة من زاوية دستورية، مناطها أن يباشر كل قاض سلطته في مجال التدرج بها وتجزئتها، تقديراً لها، في الحدود المقررة قانوناً، فذلك وحده يُعرف إلى مسؤوليتها وإنسانيتها جبراً لأثار الجريمة من منظور موضوعي يتعلق بها وببرتكبها.

وحيث إن الدستور أعلى قدر الحرية الشخصية، فاعتبرها من الحقوق الطبيعية الكامنة في النفس البشرية، الغائرة في أعماقها، والتي لا يمكن فصلها عنها، ومنحها بذلك الرعاية الأولى والأشمل توكيداً لقيمتها، وبما لا إخلال فيه بالحق في تنظيمها، وبمراجعة أن القوانين الجنائية قد تفرض على هذه الحرية - بطريق مباشر أو غير مباشر - أخطر القيود وأبلغها أثراً، وكانت دستورية النصوص الجنائية تحكمها مقاييس صارمة تتصل بها وحدها، ومعايير حادة تلتئم مع طبيعتها، ولا تزاحمتها في تطبيقها ماسوها من القواعد القانونية، وكان الدستور يكفل للحقوق التي نص عليها، الحماية من جوانبها العملية، لا من معطياتها النظرية، وكان اختصاص المقرر دستورياً للسلطة التشريعية في مجال إفراز القوانين، وما يتصل بها من إنشاء الجرائم وتمرير عقوباتها، لا يخولها التدخل في أعمال أسدتها الدستور إلى السلطة القضائية واحتضانها بها، وإنما كان مفتتاً على ولائيتها، وكان اختصاص السلطة القضائية بالفصل في المنازعات المطروحة عليها، يتضمنها أن تباشر في شأنها كل الحقوق التي يمكن ربطها عقلأً بالوظيفة القضائية، فلا تنفصل عنها باعتبارها من دخائلها، متى كان ذلك، فإن تعطيل السلطة التشريعية لهذه

الوظيفة - ولو في بعض جوانبها - يعتبر تحرifaً لها ، واقتحامًا مخالفًا للدستور ، للحدود التي فصل بها بينها وبين السلطة القضائية .

وحيث إن النص المطعون فيه ، وأن فرض الحبس والغرامة معاً في شأن الإخلال بالأحكام التي تضمنتها المادة ١٥٢ من قانون الزراعة ، إلا أنه ما يزال بين هاتين العقوتين الأصليتين في مجال وقف التنفيذ ، فبينما أجازه في عقوبة الحبس ، حظره على إنفاذ في عقوبة الغرامة ، رغم كونها جزاء جنائياً حقيقياً ، ليحول دون تفريدها ، ضماناً لتنفيذها في كل الأحوال - وأياً كان مبلغها - وعن طريق الإكراه البدني عند الاقتضاء ، وهو ما يعني انقلابها إلى عقوبة سالبة لحرية المحكوم عليهم بها ، مع بقاء كامل الآثار الجنائية المترتبة على الحكم في حقهم ، بما مؤداه تغليظ عقوتهم ، وتطبيقاتها وفق آلية عمياً لا تقييم وزناً لظروفهم ، ولا توفر لهم فرص تقويم اعوجاجهم ، بل تردهم عن مجتمعهم وتهدى الطريق لعودتهم إلى الإجرام ، فلا يكون النص المطعون فيه - وقد عطل سلطة القاضي في نطاق وقف تنفيذ عقوبة الغرامة - أصلح لهم ، بل يكون القانون الأصلح هو ذلك الذي يعيد للقاضي هذه السلطة بعد إلغائها .

وحيث إن السلطة التي يباشرها القاضي في مجال وقف تنفيذ العقوبة ، فرع من تفريدها ، وكان التفريد لا ينفصل عن المفاهيم المعاصرة للسياسة الجنائية ، ويتصل بالتطبيق المباشر لعقوبة فرضها المشرع بصورة مجردة ، شأنها في ذلك شأن القواعد القانونية جميعها ، ولا يتصور بالتالي أن يكون إزالتها « بنصها » على الواقعية الإجرامية محل التداعى ، ملائمةً لكل أحوالها ومتغيراتها وملابساتها ، وكان ما يراه القاضي مسوغاً لاعتقاده بأن المحكوم عليه لن يعود مستقبلاً إلى مخالفة القانون ، سواء بالنظر إلى سنه أو خلقه أو ماضيه أو طبيعة الجريمة التي ارتكبها ، وظروفها ، مبناه

عناصر واقعية يمحصها تجريأً لحقيقةها ، فلا ينتزعها ، بل يلحوظها ويقيّمها على دعائم من القرائن وعيون الأوراق ، ليقدر على ضوئها جميعاً ، عقوتها - سوا ، في نوعها أو قدرها - وبما لا إخلال فيه بالحدود المقررة قانوناً لها ، وكان تنفيذ العقوبة المحكوم بها ، أو الأمر بإيقافها ، مما يدخل في تحديد « مبلغها » بل إن تنفيذها - وليس مجرد نوعها أو مدتها - هو الذي يتحقق الإيلام المقصود بها ، ليتهما بتطبيقها خطر الاتصال بمذنبين آخرين ربما كانوا أكثر عتواً وأفحح إجراماً ، متى كان ذلك ، فإن سلطة تفريذ العقوبة - ويندرج تحتها الأمر بإيقافها - هي التي تخرجها من قوالبها الصماء ، وتردها إلى جزاء يعيش الجريمة ومرتكبها ، ويتصل بهما اتصال قرار .

وحيث إن من الثابت كذلك ، أن تفريذ عقوبة الغرامة - وهو أكثر مرؤنة من تفريذ العقوبة السالبة للحرية - يجنبها عيوبها باعتباره كافلاً عدالتها ، ميسراً تحصيلها ، حائلاً دون أن تكون وطأتها على الفقراء ، أثقل منها على الأغنياء ، وكان فرض تناسبها في شأن جريمة بذاتها ، إنصافاً لواقعها وحال مرتكبها The relevant facets of the individual offender character and record of the individual offender تتحتها أن يفضل القاضي - وفق أسس موضوعية - بين الأمر بتنفيذها أو بإيقافها ، ولئن كان النص المطعون فيه قد أجاز ذلك بالنسبة إلى عقوبة الحبس ، إلا أنه سلب القاضي هذه السلطة ذاتها في شأن عقوبة الغرامة ، التي لا تتكافأ مع العقوبة المقيدة للحرية في تهويتها من قدر الإنسان ومساسها بأدミته ، بل هي دونها تجريأً ، وهو ما يعني - في نطاق النزاع الماثل - الإخلال بخصائص الوظيفة القضائية ، وقوامها في شأن الجريمة محل الدعوى الجنائية ، تقدير العقوبة التي تناسبها ، باعتبار أن ذلك يعد مفترضاً أولياً متطلباً دستورياً لصون موضوعية تطبيقها .

A constitutional prerequisite to the proportionate imposition of penalty

وحيث إنه فضلاً عما تقدم ، لا يجوز للدولة - في مجال مباشرتها لسلطة فرض العقوبة صوناً لنظامها الاجتماعي - أن تناول من الحد الأدنى لتلك الحقوق التي لا يطمئن المتهم في غيابها إلى محاكمته تتم إنصافاً ، غايتها إدارة العدالة الجنائية إدارة فعالة وفقاً لمتطلباتها التي بيّنتها المادة ٦٧ من الدستور ، وكان من المقرر أن « شخصية العقوبة » وتناسبها مع الجريمة محلها « مرتبطةان » بمن يكون قانوناً مسؤولاً عن ارتكابها » على ضوء دوره فيها ، ونواياه التي قارنتها ، وما نجم عنها من ضرر ، ليكون الجزء عنها موافقاً لخياراته بشأنها . متى كان ذلك ، وكان تقدير هذه العناصر جميعها ، دالياً على إطار الخصائص الجوهرية للوظيفة القضائية ، باعتباره من مكوناتها ، فإن حرمان من بياشرونها من سلطتهم في مجال تفريذ العقوبة بما يوائم « بين الصيغة التي أفرغت فيها ومتطلبات تطبيقها في حالة بذاتها » مؤداه بالضرورة أن تفقد النصوص العقابية اتصالها بواقعها ، فلا تنبع بالحياة ، ولا يكون إنفاذها « إلا عملاً مجرداً يعزلها عن بيئتها » دالاً على قسوتها أو مجاوزتها حد الاعتدال ، جامداً فجأاً منافياً لقيم الحق والعدل .

وحيث إن حصيلة الغرامات المحكوم بها وفقاً للنص المطعون فيه ، وإن كانت تؤول جميعها بقوة القانون إلى الهيئة العامة المنصوص عليها في المادة ١٥٩ من قانون الزراعة ، لتعيد بها إلى الأرض الزراعية خصوتها بعد تجريفها أو لتعمل من خلالها على تحسينها وزيادة معدل كفاءتها وإنتاجيتها ، إلا أن اعتماد هذه الهيئة على تلك الغرامات لا يجوز أن ينقض حقوقاً أصلية كفلها الدستور للسلطة القضائية واحتضانها بها ، ولا أن يعدل من بنائها ، كذلك التي تتعلق بتفريذ العقوبة لتطوريها من منظور موضوعي يبلور تناسبها مع الجريمة محلها واتساقها وأحوال مرتكبها ، فلا تهيم في فراغ ، ولا تكون إنفاذها حرفياً للنصوص التي فرضتها . بما يحيل تطبيقها عدواً على كرامة الإنسان

الجريدة الرسمية - العدد ٣٢ في ١٥ أغسطس سنة ١٩٩٦ ١٨٤٥

وحريته ، وهما تضران بجذورهما عمقاً صوناً لأدميته ، وتعلوان قدرأً على مجرد الأغراض المالية ، ولا يتصور بالتألى أن تكون هذه الأغراض قيداً على أيهما .

وحيث إن النص المطعون فيه - وعلى ضوء ما تقدم - يكون قد أهدر من خلال إلغاء سلطة القاضى فى تفريذ العقوبة - جوهر الوظيفة القضائية ، منظرياً كذلك على تدخل فى شئون العدالة ، مقيداً الحرية الشخصية فى غير ضرورة ، ونائياً عن ضوابط المحاكم المنصفة ، ليقع مخالفاً لأحكام المواد ٤١ و٦٧ و٦٥ و٦٦ من الدستور .

### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة بعدم دستورية مانصت عليه الفقرة الثانية من المادة ١٥٦ من قانون الزراعة الصادر بالقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٦ من عدم جواز وقف تنفيذ عقوبة الغرامة ، وألزمت الحكومة المصاريف ومبلغ مائة جنيه مقابل أتعاب المحاماة .

رئيس المحكمة

أمين السر